



Käyttöohje

Alkuperäisohje
Ilmastointilaitteet

Vesikiertoinen seinäkonvektori

Mallit:

FPD-22BXX/A-K	FPD-22BXN/A-K
FPD-34BXX/A-K	FPD-34BXN/A-K
FPD-51BXX/A-K	FPD-51BXN/A-K
FPD-68BXX/A-K	FPD-68BXN/A-K
FPD-85BXX/A-K	FPD-85BXN/A-K
FPD-102BXX/A-K	FPD-102BXN/A-K

Maahantuoja:

SCANVARM

Scanvarm Oy Ab
Juvanmalmintie 11
02970 Espoo
www.scanvarm.fi

(Huomaa: "X" edustaa koodeja A-Z, "N" edustaa koodeja 1-N)

Kiitos että valitsit tämän tuotteen. Lue tämä käyttöohje ja säilytä se tulevaa käyttöä varten. Tämä käyttöohje on tekijänoikeuslain perusteella Scanvarm Oy Ab:n omaisuutta, sen kopioiminen, julkaiseminen ja käyttäminen miltei osin ilman tekijän lupaa on kielletty.

Esipuhe

Kiitos että valitsit tämän tuotteen. Lue kaikki ohjeet huolellisesti, välttääksesi ongelmat asennuksessa ja käytössä. Huomioi seuraavat seikat ennen laitteen asennusta:

- 1) Laite tulee asentaa ja huoltaa ammattilaisen toimesta. Käytön aikana tulee noudattaa kaikkia varoituksia, ohjeita ja merkintöjä. Laitetta ei tule käyttää lasten ja sellaisten henkilöiden toimesta, joilla on alentunut kyky käyttää laitetta turvallisella tavalla, nämä voivat kuitenkin käyttää laitetta vastuuntuntoisen aikuisen valvonnan alaisuudessa. Valvo lapsia, he eivät saa leikkiä laitteella.
- 2) Laite on tarkastettu ja koekäytetty tehtaalla, älä pura laitetta itse. Ota yhteys huoltoon, mikäli laite vaatii toimenpiteitä.
- 3) Valmistaja/jälleenmyyjä ei ole vastuussa vahingoista ja onnettomuuksista, jotka johtuvat väärästä käyttötavasta, väärästä asennuksesta, valtuuttamattomasta huollosta, lainvastasesta käytöstä sekä ohjeiden noudattamatta jättämisestä.
- 4) Ota yhteys huoltoon, mikäli havaitset vian. Kirjaa seuraavat tiedot:
 - Tyypikilven sisältö (malli, kapasiteetti, tuotantokoodi, sarjanumero)
 - Vikaseloste (tiedot ennen vian ilmenemistä ja sen jälkeen)
- 5) Kaikki kuvat ja tiedot ovat viitteellisiä. Kehitämme tuotteitamme jatkuvasti, tästä syystä varaamme oikeuden teknisiin muutoksiin ilman erillistä ilmoitusta.
- 6) Käyttöohjeen viimeinen tulkintaoikeus kuuluu valmistajalle.

Sisällysluettelo

TURVALLISUUS	4
1. LAITTEEN ESITTELY	8
1.1. TOIMINTAPERIAATE.....	8
1.2. OSAT	9
1.3. TYÖSKENTELYOLOSUHTEET	9
2. ASENNUSOHJEET	10
2.1. ASENNUSKAAVIO	10
2.2. TAKAPANEELIN ASENNUS.....	10
2.3. PUTKITUSREIÄT.....	11
2.4. POISTOPUTKEN ASENNUS	11
2.5. LIITOSPUTKEN ASENNUS.....	12
2.6. VENTTIILIENTEN ASENNUS	13
2.7. SÄHKÖJOHDOT	13
3. KÄYTTÖÖNOTTO JA YLLÄPITO	14
3.1. ASENNUKSENJÄLKEINEN TARKASTUS.....	14
3.2. KOEKÄYTTÖ	14
3.3. ILMAAMINEN	15
3.4. YLLÄPITO.....	15
4. VIANETSINTÄ.....	18
4.1. VIKALUETTELO.....	18
4.2. VIKAKOODIT.....	20
5. PIIRIKORTIN SÄHKÖKAAVIO	21

Turvallisuus



VAROITUS: Vakavan henkilö- ja laitevahingon vaara.



HUOMAA: Kohtalainen tai pieni henkilö- ja laitevahingon vaara.

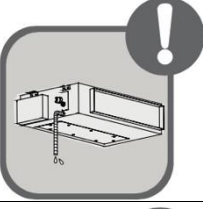
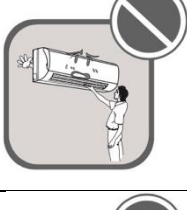
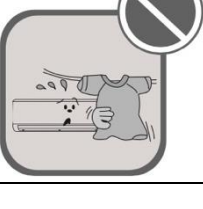


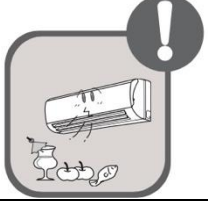
Tämä kuvake osoittaa, että toiminto on kielletty. Väärä käyttötapa voi aiheuttaa vakavan vaurion tai jopa kuoleman.



Tämä kuvake osoittaa, että kohta tulee huomioida. Väärä käyttötapa voi aiheuttaa laitevaurion tai henkilövahingon.

VAROITUS			
	Lue ohjeet huolella, ja asenna laite ohjeiden mukaisesti.		Ammattilaisen tulee asentaa laite. Älä asenna laitetta itse, voit aiheuttaa sähköiskun, vesivuodon, tulipalon jne.
	Tarkasta virtalähteen oikeellisuus ja kunto ennen asennusta.		Tämä laite tulee maadoittaa sähköiskujen estämiseksi. Älä liitä maadoitusjohtoa kaasuputkeen, vesiputkeen, ukkosenjohdattimeen tai puhelinlinjaan.
	Asennuksessa tulee käyttää erikoisosia ja -komponentteja. Muutoin voi aiheutua vesivuoto, sähköisku tai tulipalo.		Virtajohtojen tulee olla tarpeeksi paksuja. Käytä vain tähän käyttötarkoitukseen tarkoitettuja johtoja.
	Kun johtovedot on suoritettu, asenna liitántärasia taataksesi turvallisuuden.		Kun asennus on valmis, tarkasta poistoletkut ja sähköliitännät. Huono liitântä voi aiheuttaa vesivuodon, sähköiskun tai tulipalon.
	Laitetta ei tule käynnistää ja sammuttaa liittämällä tai irrottamalla virtajohto.		Älä anna lasten leikkiä laitteella.
	Älä käytä laitetta märin käsin.		Sammuta laite ja irrota se virtalähteestä ennen puhdistusta välttääksesi sähköiskut ja henkilövahingot.

 VAROITUS			
	Älä kastele laitetta, tämä voi aiheuttaa sähköiskun tai vikaantumisen.		Älä altista laitetta vedelle tai kosteudelle.
	Älä puhdista laitetta voimakkailla kemikaaleilla. Käytä kostutettua pehmeää rättiä ja mietoa pesuainetta.		Älä aseta lämpötilaa liian matalaksi viilennystilassa.
	Vesiletkut, putket ja kondenssiletkut tulee eristää kondensaation estämiseksi.		Älä korjaa laitetta itse. Ota yhteys huoltoon. Väärä korjaus voi aiheuttaa vakavia vammoja.
	Älä jatka virtajohtoa tai käytä pidennettyä johtoa. Tämä voi aiheuttaa ylikuumenemisen tai tulipalon.		Älä aseta käsiäsi tai mitään esineitä ilmanotto- ja poistoaukkoihin.
	Älä tuki ilmanottoaukkoja, teho laskee.		Pidä syttyvät sumutteet loitolla laitteesta, nämä voivat aiheuttaa tulipalon tai räjähdysen.

 HUOMAA			
	Älä aseta käsiäsi tai muita esineitä liikkuviin osiin, loukkaantumisvaara.		Irrota laite virtalähteestä jos sitä ei käytetä vähään aikaan.
	Jos havaitset epänormaalin tilanteen (savu, haju tms.), sammuta laite ja irrota se virtalähteestä, ota yhteys huoltoon.		Sähköliitännät tulee tehdä turvallisesti. Liittimet tulee olla kireät. Virtajohtoon ei saa kohdistua räsitusta.
	Puhdista suodatin säännöllisesti.		Estä kupariputkia jäätymästä talvella.
	Älä jätä ovia/ikkunoita auki laitteen ollessa käytössä. Teho laskee.		Älä kohdista ilmavirtaa eläimiä ja kasveja kohti.
	Älä käytä laitetta muihin käyttötarkoituksiin, esim. vaatteiden kuivaamiseen, ruoan säilöntään jne.		Älä aseta lämmityslaitteita laitteen läheisyyteen.

Tätä laitetta voidaan käyttää liiketiloissa, maataloilla, kaupallisissa käyttötarkoituksissa sekä kotiloissa.

Laitteen asentaminen seuraaviin paikkoihin voi aiheuttaa toimintahäiriöitä, ota yhteys jälleenmyyjäsi, mikäli laite on pakko asentaa johonkin seuraavista paikoista.

1. Tila jossa on voimakkaita lämmönlähteitä, höyryjä, syttyviä/räjähtäviä kaasuja tai räjähdysherkkiä partikkeleita ilmassa.
2. Tila jossa on korkeataajuuslaitteita (esim. hitsauslaitteet, lääkinnälliset laitteet).
3. Tila joka on rannikon läheisyydessä.
4. Tila jossa on öljyhöyryä ilmassa.
5. Tila jossa on rikkikaasua.
6. Muut tilat/paikat, joissa on poikkeukselliset olosuhteet.
7. Laitetta ei tule asentaa pesulan, uima-altaan tai suihkun/kylpyammeen läheisyyteen.

HÄVITTÄMINEN:

Oheinen kuvake osoittaa, että EU-alueella elektroniikkajäte tulee kierrättää, sitä ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Kierrätä materiaali säästääksesi luontoa ja resursseja. Toimita laite keräyspisteeseen tai jälleenmyyjälle.



Alle 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden kyky käyttää laitetta turvallisesti on alentunut, voivat käyttää laitetta ohjeet tuntevan aikuisen valvonnan alaisuudessa. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa laitetta ilman valvontaa.

1. Laitteen esittely

1.1. Toimintaperiaate

Kylmä (kuuma) vesi joka kulkee lämmönvaihtimeen suorittaa lämmönvaihtoa laitteessa kulkevan ilman kanssa säädelläkseen huoneilman lämpötilaa ja kosteutta. Laitteessa itsessään ei ole viilennys- tai lämmityslähdettä. Käyttötila riippuu ympäröivästä lämpötilasta sekä pääyksikön asetuksesta.

Suojaus kuumaa ilmaa vastaan

Viilennystilassa, kun veden lämpötila on liian korkea, tuuletin pysähtyy, jotta estetään kuuman ilman puhaltaminen laitteesta.

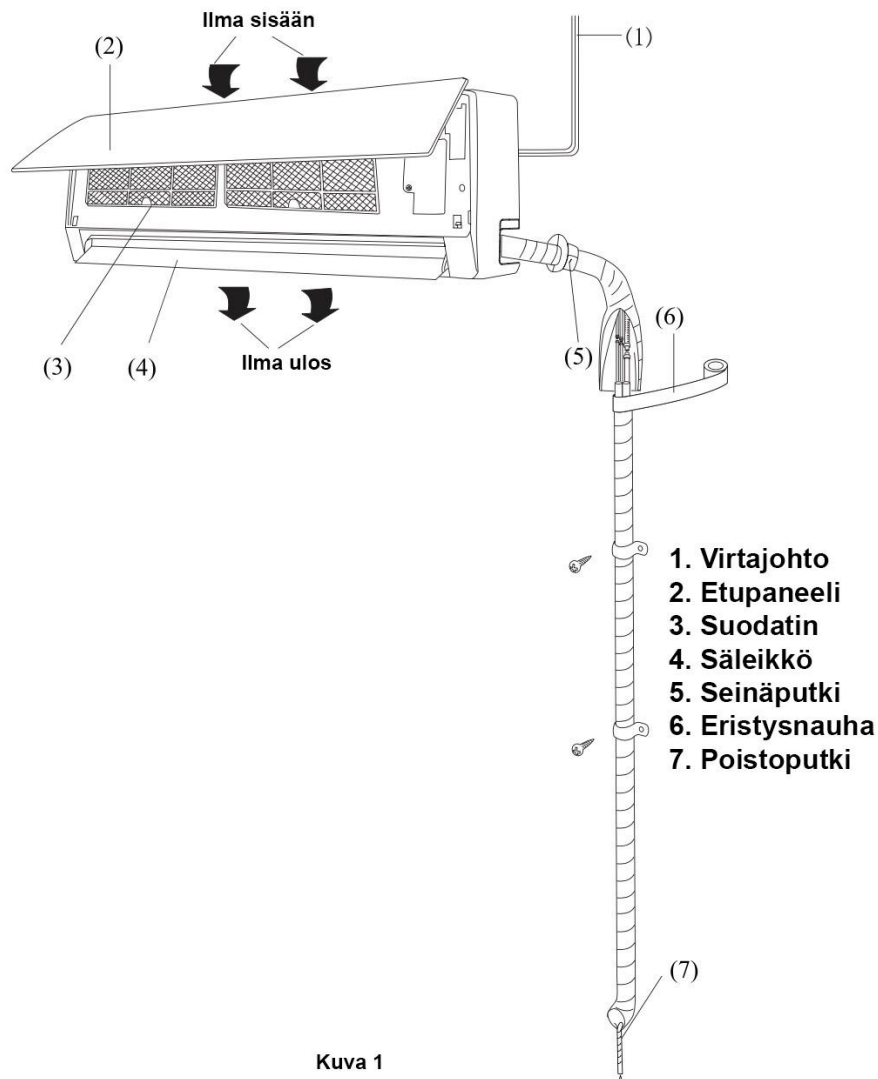
Suojaus kylmää ilmaa vastaan

Lämmitystilassa, kun veden lämpötila on liian matala, tuuletin pysähtyy, jotta estetään kylmän ilman puhaltaminen laitteesta.

Muistitoiminto

Sähkökatkon esiintyessä, tietyt toiminnot voidaan tallentaa laitteen muistiin, muun muassa tila-asetus, tuuletinnopeus, pyyhkäisyasetus, lämpötila-asetus jne.

1.2. Osat



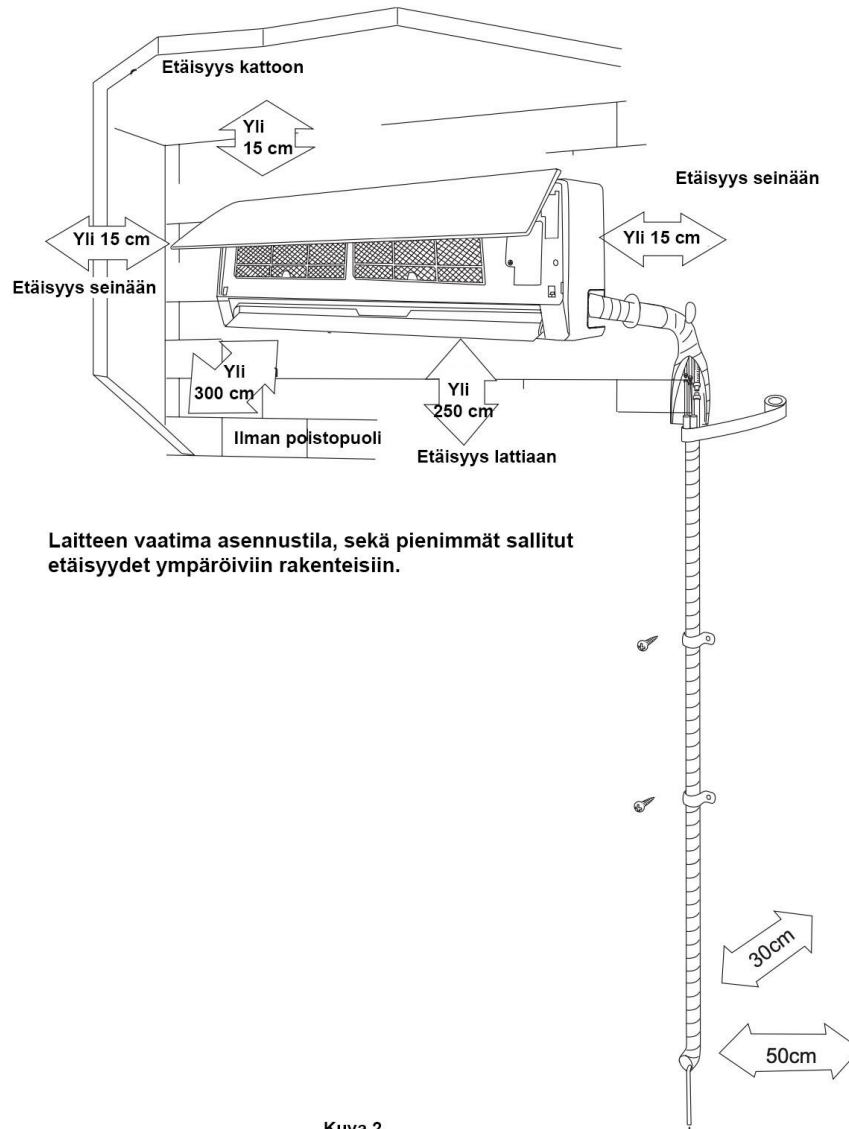
Kuva 1

1.3. Työskentelyolosuhteet

- (1) Suosittelemme että jäähdytystoiminnossa ei käytetä alle 5 °C vettä, muutoin voi aiheutua kondensaatiota. Suosittelemme että lämmitystoiminnossa ei käytetä yli 60 °C vettä, muutoin voi aiheutua korroosiota kupariputkiin sekä epänormaalia ääntä.
- (2) Suositellut työskentelylämpötilat: jäähdytyskäytössä 16-40 °C, lämmityskäytössä 10-30 °C. Suhteellisen kosteuden tulisi olla alle 80 %.
- (3) Tämä on mukavuuslaite, sitä ei tule asentaa tilaan jossa on syövyttäviä tai räjähdysherkkiä aineita, muutoin voi aiheutua laitevaurio, tulipalo tai vakava vamma.
- (4) Lämmönvaihtotehokkuus on testattu seuraavien menetelmien mukaisesti:
 - Jäähdytyskapasiteetti: ilma 27 °C DB. Tuloveden lämpötila 7 °C, poistoveden lämpötila 12 °C.
 - Lämmityskapasiteetti: ilma 20 °C DB. Tuloveden lämpötila 45 °C, poistoveden lämpötila 40 °C.

2. Asennusohjeet

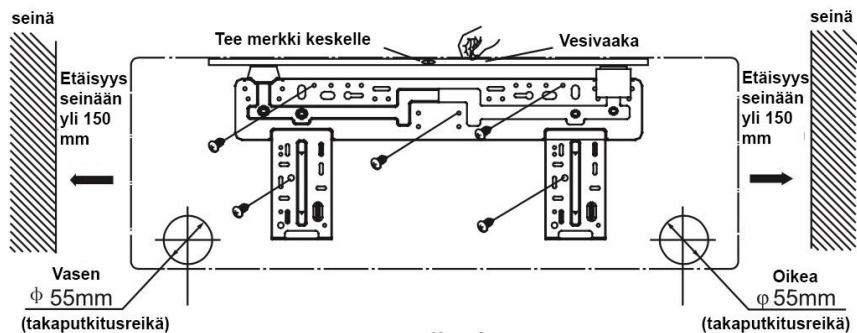
2.1. Asennuskaavio



Kuva 2

2.2. Takapaneelin asennus

- (1) Asenna takapaneeli aina vaakatasoon. Laitteen vesiastiassa on kaksisuuntainen poisto, tästä syystä vesiastian poistolitaintä tulee säätää hieman alas asentaessa. Kondenssivesi ei poistu jos kulma on liian pieni.

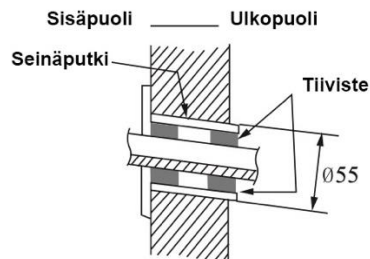


Kuva 3

- (2) Kiinnitä takapaneeli seinään ruuveilla.
- (3) Varmista että takapaneelin kiinnitys kestää 60 kg painon, varmista että taakka jakautuu tasaisesti ruuveille.

2.3. Putkitusreiät

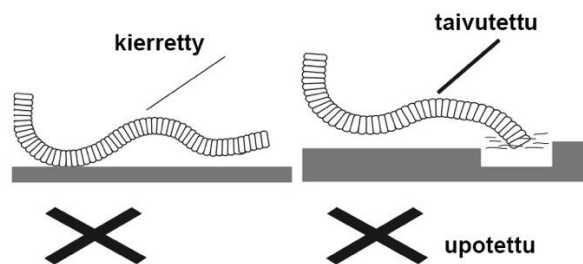
- (1) Pora putkitusreikä ($\varnothing 55$) siten, että se on hieman kalteva alaspäin.
- (2) Aseta putkitusreikään asennusholkki, jotta putket ei vaurioidu kun ne viedään reiän läpi.



Kuva 4

2.4. Poistoputken asennus

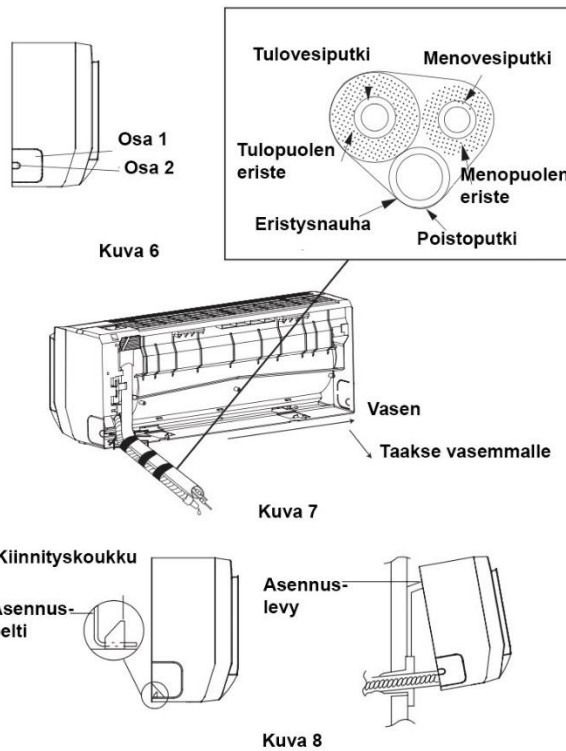
- (1) Poistoletku tulee asentaa alaspäin kallistettuna, jotta vesi poistuisi hyvin.
- (2) Älä taivuta tai kierrä poistoletkua tai aseta sen päätä veteen.
- (3) Kiedo eristysnauhaa pitkään poistoletkuun.



Kuva 5

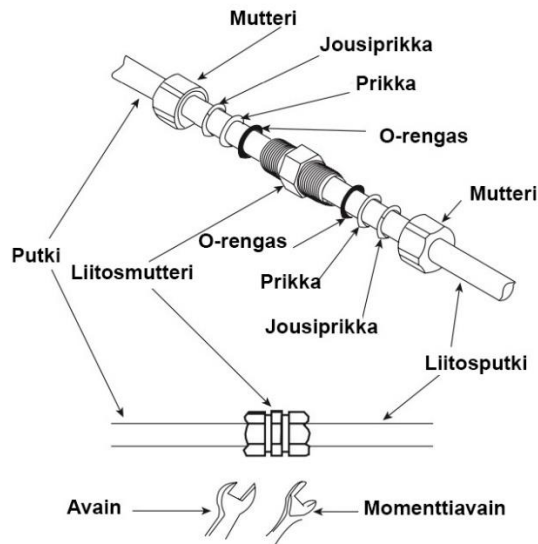
2.4.1. Putket voidaan johtaa ulos vasemmalle ja taakse vasemmalle

- (1) Johtaessasi putket ja johdot laitteen vasemmalta puolelta, leikkaa kotelosta sopiva pala pois, katso kuva 6.
 - Leikkaa osa 1 johtaessasi vain johdot.
 - Leikkaa osat 1 & 2 johtaessasi sekä johdot että putket.
- (2) Ota putket rungosta, eristä eristysnauhalla sähköjohdot ja vesiputki ja vedä ne putkitusreiän läpi (kuva 7).
- (3) Ripusta laitteen asennusaukot takapaneelin ylempiin koukkuihin ja tarkasta kiinnitys (kuva 8).



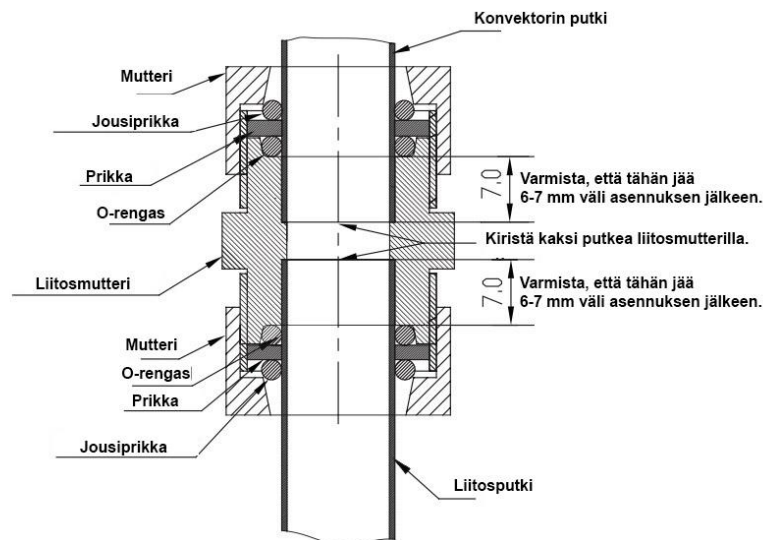
2.5. Liitosputken asennus

- (1) Kohdista putken keskikohta oikeaan venttiiliin.
- (2) Aseta mutteri, jousiprikka, prikka ja O-rengas putkeen, pidä ne lähekkäin siten, että O-renkaan etäisyys putken päähän on 6-7 mm.
- (3) Ruuvaa putken mutteri käsin ja kiristä se sitten avaimella.
- (4) Käytä toimitettua liitosputkea (jos sisältyy toimitukseen).



HUOMAA

Liitä ensin liitosputki laitteen putkeen, huomioi putken taivutus, älä vaurioita putkia. Älä kiristä liitosmutteriä liikaa, muuten voi aiheutua vuoto.



Kuva 10

2.6. Venttiilien asennus

Kaikkiin yksiköihin tulee asentaa motorisoitu venttiili seuraavista syistä:

1. Yksiköt joissa ei ole motorisoitua venttiiliä, voivat saada vesivuodon jos ne pysähtyvät jäähdystilassa.
2. Lämmitys- ja viilennystiloissa esiintyy energiahävikkiä.

Huomaa:

Putket tulee suojata eristysnauhalla kondensoinnin estämiseksi.

2.7. Sähköjohdot

2.7.1. Sähkölaitteiden turvallisuusvaroitukset

- (1) Virtalähdepiiriä tulee käyttää paikallisten säädösten mukaisesti.
- (2) Älä vedä virtajohtoa voimallisesti.
- (3) Laite tulee maadoittaa hyvin ja liittää maadoituslaitteeseen ammattilaisen toimesta.
- (4) Käytä vikavirtakytkintä sekä ylikuumenemissuojaa, jotta vältetään ylikuumenemiselta ja oikosuluilta.
- (5) Laite tulee pitää 1.5 m etäisyydellä tulenaroista aineista.
- (6) Laite tulee asentaa paikallisten säädösten mukaisesti.
- (7) Kiinteään johdotukseen asennetaan moninapainen turvakytin, jonka kosketusväli on vähintään 3 mm kaikissa johtimissa.



HUOMAA

- Varmista että virtajohto, nollajohdin ja maajohdin on liitetty oikein.
- Väärä tai puutteellinen liitäntä voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.

2.7.2. Maadoitusvaatimukset

- (1) Tämä konvektori on I luokan laite, se tulee maadoittaa.
- (2) Keltavihreä johto on maadoitusjohto, sitä ei saa käyttää muihin tarkoituksiin. Väärä maadoitus voi aiheuttaa sähköiskun.
- (3) Maadoitusvastuksen tulee olla paikallisten säädösten mukainen.
- (4) Virtalähteessä tulee olla soveltuva maadoitusliitin. Älä liitä maadoitusjohtoa seuraaviin: vesiputki, kaasuputki, poistoputki muu ammattilaisen vaaralliseksi määrittelemä kohta.
- (5) Sulakkeiden arvojen tulee vastata vaatimuksia ja merkintöjä.

2.7.3. Sähköjohtojen liittäminen

Jos virtajohto on liian lyhyt, ota yhteys jälleenmyyjääsi hankkiaksesi pidemmän johdon. Älä pidennä virtajohtoa.

- (1) Sähköjohdot tulee liittää oikein, vääränlainen liittäminen voi aiheuttaa vaurioita.
- (2) Kiristä liitinruuvit estääksesi johtojen löystymisen.
- (3) Kiristettyäsi ruuvin, vedä johdosta kevyesti tarkastaaksesi asennuksen.
- (4) Jos maadoitusjohto on väärin kytketty, voi aiheutua sähköisku.
- (5) Peitelevy tulee asentaa, kiristä liitosjohto. Jos osat kiristetään/asennetaan huonosti, pölyä ja kosteutta voi kertyä aiheuttaen tulipalon tai sähköiskun.

3. Käyttöönotto ja ylläpito

3.1. Asennuksenjälkeinen tarkastus

Tarkasta	Mahdollinen vika
Onko laite kiinnitetty hyvin?	Laite voi pudota, täristä tai pitää kovaa ääntä.
Onko vuototesti suoritettu?	Jäähdytys-/lämmityskapasiteetti voi olla puutteellinen.
Onko lämpöeristys riittävä?	Kondensaatiota ja pisarointia voi muodostua.
Poistuuko vesi hyvin?	Kondensaatiota ja pisarointia voi muodostua.
Onko jännite tyyppikilven mukainen?	Sähköhäiriö tai laitevaurio voi aiheutua.
Onko johdotus ja putkivedot suoritettu oikein?	Sähköhäiriö tai laitevaurio voi aiheutua.
Onko laite maadoitettu oikein?	Sähkövuoto voi aiheutua.
Onko virtajohto määräysten mukainen?	Sähköhäiriö tai laitevaurio voi aiheutua.
Onko ilmanotto- tai poistoaukko tukossa?	Jäähdytys-/lämmityskapasiteetti voi olla puutteellinen.

3.2. Koekäyttö

3.2.1. Ennen koekäyttöä

- (1) Älä kytke virtaa ennen kuin asennus on täysin valmis.
- (2) Johtoliitännät tulee suorittaa oikein ja turvallisesti.
- (3) Poista kaikki epäpuhtaudet laitteesta.

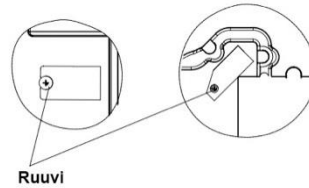
3.2.2. Koekäytön vaiheet

- (1) Kytke virta päälle, paina kaukosäätimen virtapainiketta käynnistääksesi laitteen.
- (2) Kaukosäätimen avulla voidaan valita tilat COOL, HEAT, FAN ja DRY tarkastaaksesi onko toiminta normaalia.
- (3) Sammuta laite painamalla kaukosäätimen virtapainiketta.

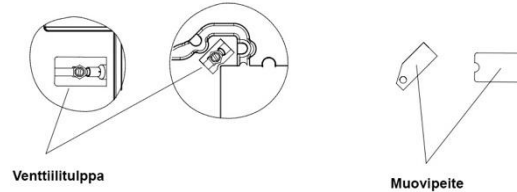
3.3. Ilmaaminen

Mikäli ilmaamisen tarvetta ilmenee, noudata seuraavia ohjeita.

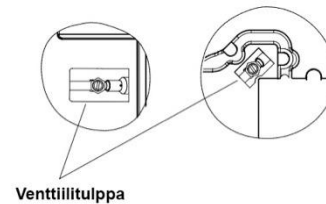
- (1) Irrota ruuvi.



- (2) Irrota muovipeite.



- (3) Käännä venttiilitulppaa 3 tai 4 kierrosta vastapäivään.



- (4) Käynnistä yksikkö.

Käännä venttiilitulppaa myötäpäivään kiristääksesi sen. Kiinnitä muovipeite ruuvilla.

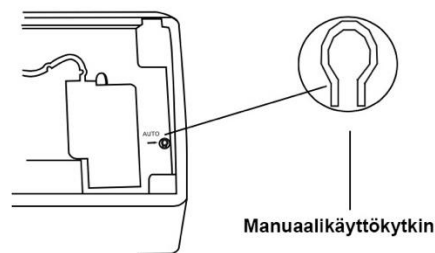
3.4. Ylläpito

3.4.1. Hätäkäyttö

Jos kaukosäädin on kadonnut tai hajonnut, käytä painiketta AUTO. Laite toimii tällöin seuraavalla tavalla:

- (1) Käynnistäminen: Kun yksikkö on sammutettu, paina painiketta AUTO yli 5 sekuntia käynnistääksesi sen.
- (2) Sammuttaminen: Kun yksikkö on käynnissä, paina painiketta AUTO yli 5 sekuntia sammuttaaksesi sen.
- (3) Laitteen käydessä voit painaa painiketta AUTO lyhyesti valitaksesi tilat COOL, DRY, FAN ja HEAT.

Avaa etupaneeli, manuaalikäyttökytin on reunassa kuten kuvassa 11.



Kuva 11

3.4.2. Ylläpito ja puhdistus



HUOMAA

- Sammuta laite ja irrota se virtalähteestä ennen laitteen puhdistamista, muuten voit saada sähköiskun.
 - Älä suihkuta vettä laitteen päälle.
 - Voimakkaat kemikaalit vaurioittavat laitetta. Pyyhi pinnat kostealla ja pehmeällä rätillä, tarvittaessa voit käyttää mietoa puhdistusainetta.
- (1) Etupaneelin puhdistaminen.
Pyyhi etupaneeli vedellä (max 45 °C) kostutetulla rätillä.
 - (2) Suodattimen puhdistaminen (suositellaan kerran kolmessa kuukaudessa).

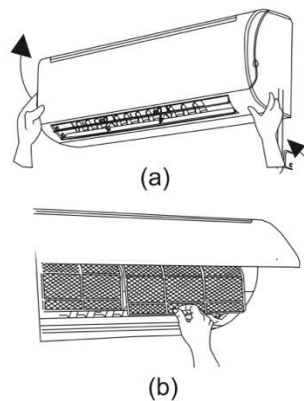


HUOMAA

Jos laitetta käytetään pölyisessä tilassa, puhdistus tulee suorittaa useammin. Älä koske laitteen metallilamelleihin irrotettuasi suodattimen, voit loukata käsiäsi.

- Irrota suodatin.

Avaa etupaneeli, vedä suodatinta alas irrottaaksesi sen, katso kuva 12.



Kuva 12

- Puhdista suodatin.

Voit imuroida suodattimen puhtaaksi, tai vaihtoehtoisesti pestä sen max 45 °C vedessä ja käyttää hieman mietoa puhdistusainetta. Kuivaa varjoisessa paikassa.

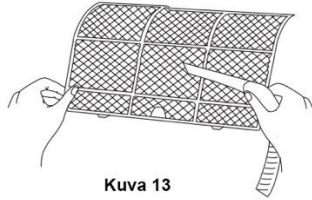


HUOMAA

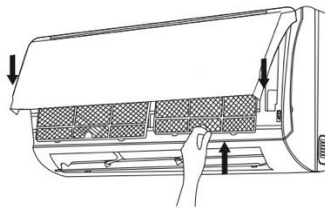
Älä käytä puhdistamiseen yli 45 °C vettä, laite voi vaurioitua. Älä kuivaa osia tulen äärellä.

- Asenna suodatin paikoilleen.

Asenna suodatin nuolten mukaisesti. Kiinnitä suodatin paikoilleen, kiinnitä myös etupaneeli.



Kuva 13



Kuva 14

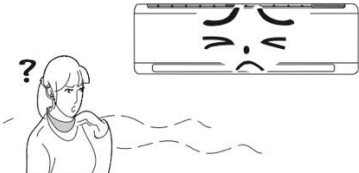
4. Vianetsintä

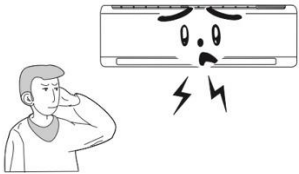
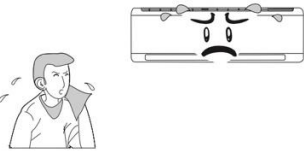
4.1. Vikaluettelo

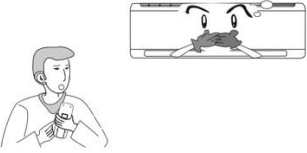


VAROITUS

Käyttäjän ei ole tarkoitettu huoltavan laitetta. Väärä korjaus voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon, ota yhteys huoltoon korjaustarpeen ilmetessä. Tarkasta seuraava taulukko ensin jos havaitset vian.

Vika	Ratkaisu
Laite ei toimi 	• Sulake lauennut • Sähkökatko • Ei liitetty virtalähteeseen • Kaukosäätimen paristot loppu • Kaukosäädin toiminta-alueen ulkopuolella
Laite haisee 	• Huoneen ominaishajut voivat tarttua laitteeseen (tupakka, kalusteet yms.) • Ota yhteys huoltoon jos hajuhaitta ei poistu
Höyryä tilassa COOL 	Viilennystilassa suuret lämpötilaerot ja korkea kosteus voivat aiheuttaa höyryn muodostumista. Höyry häviää aikanaan, tämä on normaalia.

Vika	Ratkaisu
Natiseva ääni 	• Tämän äänen aiheuttaa kitka osien laajentuessa/kutistuessa lämpötilavaihtelun johdosta. Tämä on normaalia.
Yksikkö ei käynnisty 	• Onko virta katkaistu? • Onko pistoke löysä? • Onko sulake lauennut? • Onko jännite väärä? • Onko ajastin käytössä?
Huono lämmitys-/viilennysteho 	• Onko lämpötila-asetus sopiva? • Onko ilmanotto-/tuloaukko tukossa? • Onko suodatin likainen? • Onko ovi/ikkuna auki? • Onko puhallusnopeus liian matala? • Onko huoneessa lämmönlähteitä?

Kaukosäädin ei toimi 	• Häiritseekö muu sähkölaite kaukosäätimen toimintaa? • Onko kaukosäädin käyttöalueella, estääkö jokin sen signaalin? • Onko kaukosäädin ehjä?
Vesivuoto yksiköstä	• Korkea kosteus. • Kondenssivesi tulvii. • Poistoletku löysällä.
Melua yksiköstä	Ääntä kuuluu puhaltimen kytkeytyessä päälle/pois.
Yksikkö ei puhalla ilmaa	• Tilassa HEAT, lämpötilanvaihtimen ollessa kylmä, ilmavirta estetään jotta kylmää ilmaa ei puhalleta. • Tilassa COOL, lämmönvaihtimen ollessa kuuma, ilmavirta estetään jotta kuumaa ilmaa ei puhalleta.
Kosteutta ilman ulostulossa	Jos laitetta käytetään pitkäkestoisesti kosteassa tilassa, sen lamelleihin kertyy kosteutta.
C5: jumpperiliitinvika	Onko jumpperiliitin hyvin kiinnitetty?

Vika	Ratkaisu
F0: Lämpötilasensorivika	Tarkasta sensorin kiinnitys.
F1: Lämpötilasensorivika	Tarkasta sensorin kiinnitys.

Jos jokin seuraavista vioista ilmenee, ota yhteys huoltoon, keskeytä käyttö ja katkaise virransyöttö.

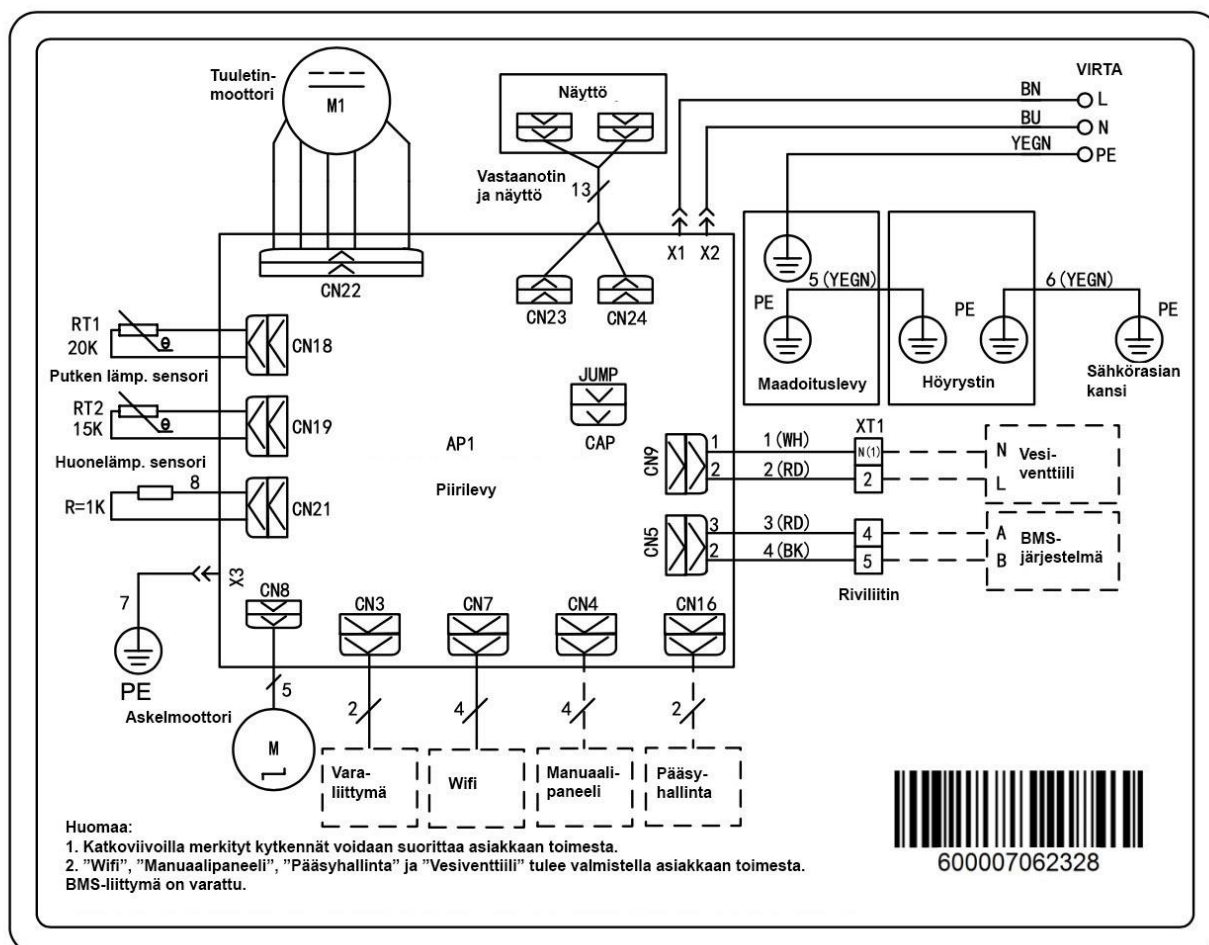
- Kova ääni käytön aikana.
- Voimakas haju käytön aikana.
- Vesivuoto yksiköstä.
- Suojakytkin laukeaa usein.
- Laitteeseen joutuu nestettä.
- Virtajohto tai pistoke ylikuumenee.

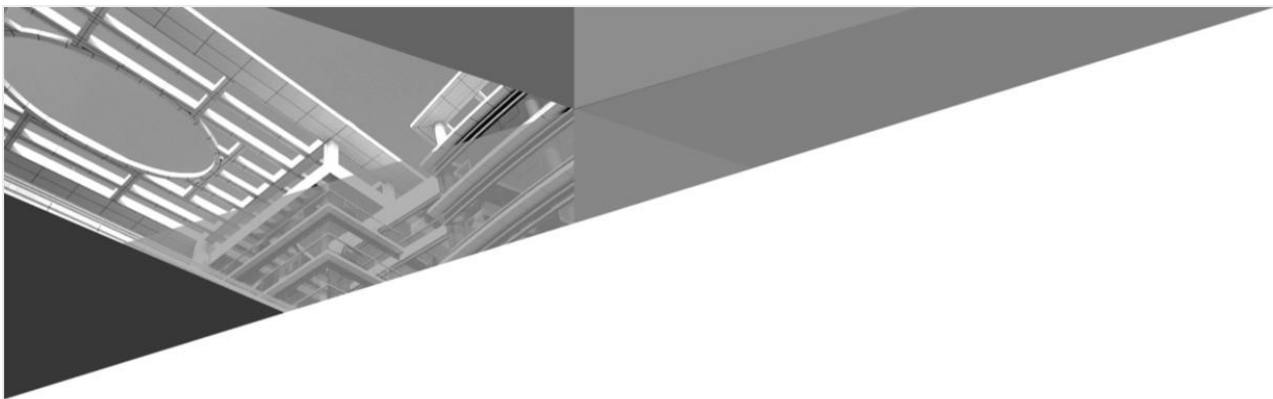
4.2. Vikakoodit

Vikakoodi	Kuvaus
F0	Piirikortin lämpötilasensorivika
F1	Putken lämpötilasensorivika
F5	Huonelämpötilasensorivika
H6	Moottorisuoja
C5	Jumpperivika
E6	Kommunikaatiovika

5. Piirikortin sähkökaavio

FPD-34BB4/A-K, FPD-51BB4/A-K , FPD-68BB4/A-K, FPD-85BB4/A-K





GREE ELECTRIC APPLIANCES, INC. OF ZHUHAI

Add: West Jinji Rd, Qianshan, Zhuhai, Guangdong, China, 519070

Tel: (+86-756) 8522218

Fax: (+86-756) 8669426

E-mail: global@cn.gree.com www.gree.com



600005061735



Käyttöohje

Alkuperäisohje
Ilmastointilaitteet

Kaukosäädin

Maahantuoja:

SCANVARM

Scanvarm Oy Ab
Juvanmalmintie 11
02970 Espoo
www.scanvarm.fi

Kiitos että valitsit tämän tuotteen. Lue tämä käyttöohje ja säilytä se tulevaa käyttöä varten. Tämä käyttöohje on tekijänoikeuslain perusteella Scanvarm Oy Ab:n omaisuutta ja sen kopioiminen, julkaiseminen ja käyttäminen miltei osin ilman tekijän lupaa on kielletty.

Esipuhe

Lue kaikki ohjeet huolellisesti, välttääksesi ongelmat asennuksessa ja käytössä. Huomioi seuraavat seikat ennen ohjeiden lukemista:

- 1) Laitteen käyttö on turvallista vain, mikäli ohjeet luetaan ja niitä noudatetaan
- 2) Käytön aikana, sisäyksiköiden kapasiteetti ei saa ylittää ulkoyksiköiden kapasiteettia
- 3) Käyttäjän/huoltajan tulee säilyttää tämä ohje
- 4) Ota yhteys huoltoon, mikäli havaitset vian. Kirjaa seuraavat tiedot:
 - Tyypikilven sisältö (malli, kapasiteetti, tuotantokoodi, toimituspäivämäärä)
 - Vikaseloste (tiedot ennen vian ilmenemistä ja sen jälkeen)
- 5) Kaikki tuotteet on testattu ennen tehtaalta lähtöä. Älä pura laitetta itse. Ota yhteys huoltoon, mikäli laite vaatii purkamista ja tarkastusta
- 6) Käyttöohjeen kuvat ovat viitteellisiä. Kuvien ulkonäkö voi poiketa laitteesta ja nämä voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta

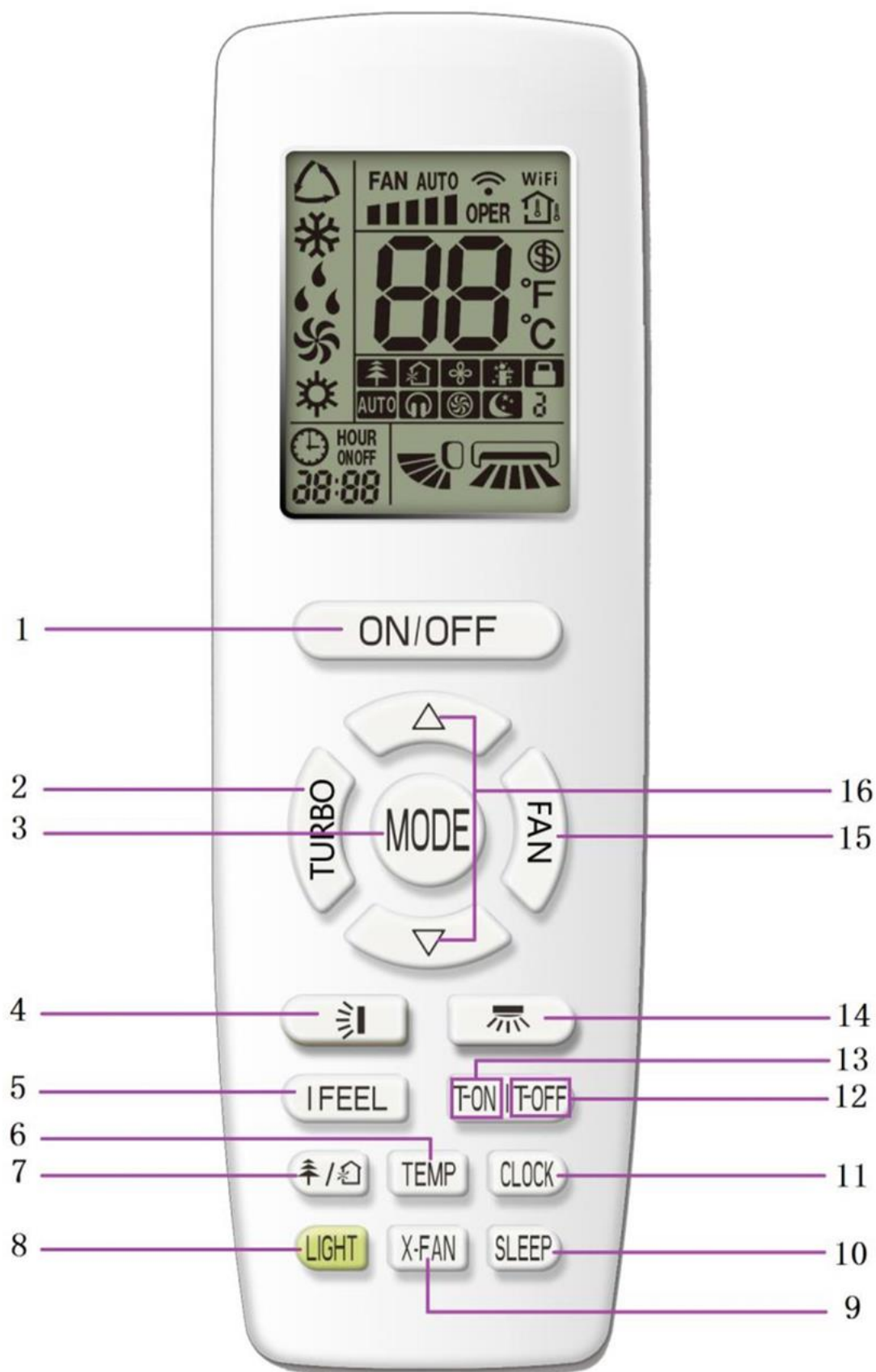
Sisällysluettelo

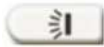
1.	KAUKOSÄÄDIN YAP1F	4
1.1	PAINIKKEIDEN NIMET JA TOIMINNOT	4
1.2	VALMISTELU ENNEN KÄYTTÖÄ	5
1.3	TOIMINTOTILAT	5
1.4	ERITYISTOIMINTOJEN ESITTELY	8
1.5	KAUKOSÄÄTIMEN PARISTOJEN VAIHTAMINEN	9

1. Kaukosäädin YAP1F

1.1 Painikkeiden nimet ja toiminnot

(yleiskaukosäädin kaikki toimintoja ei tueta konvektorissa)



Nro.	Nimi	Toiminto
1	ON/OFF	Käynnistä/sammuta yksikkö
2	TURBO	Aseta turbo-toiminto
3	MODE	Aseta käyttötila
4		Aseta ylös-/alaspäin suuntautuva ilmavirta
5	I FEEL	Aseta I FEEL toiminto
6	TEMP	Vaihda yksikön näytöllä osoitettavan lämpötilan näyttötapaa
7		Aseta plasmasuodatus-/ilmanvaihtotoiminto
8	LIGHT	Sisäyksikön näytön päälle/pois toiminto
9	X-FAN	Aseta X-FAN -toiminto
10	SLEEP	Aseta SLEEP-toiminto
11	CLOCK	Aseta järjestelmän kellonaika
12	TOFF	Aseta ajastimen pysäytysaika
13	TON	Aseta ajastimen käynnistysaika
14		Aseta vasemmalle/oikealle suuntautuva ilmavirta
15	FAN	Aseta puhallusnopeus
16		Aseta lämpötila sekä aika

1.2 Valmistelu ennen käyttöä

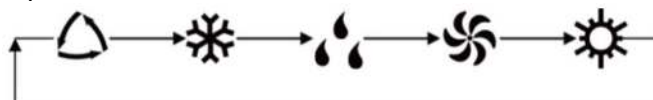
Ensimmäisellä käyttökerralla ja paristonvaihdon jälkeen, aseta järjestelmän kellonaika seuraavalla tavalla:

- 1) Paina painiketta CLOCK,  vilkkuu.
- 2) Paina painikkeita  säätääksesi aikaa ylös/alas.
- 3) Paina jälleen CLOCK vahvistaaksesi asetuksen ja palataksesi näyttämään nykyistä aikaa.

1.3 Toimintotilat

- 1) Toimintotilan valitseminen

Kun laite on päällä, paina painiketta MODE valitaksesi toimintotilan seuraavan kaavion mukaisesti:



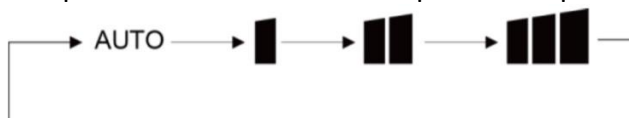
- 2) Lämpötilan asettaminen

Laitteen ollessa päällä, paina painiketta  korottaaksesi lämpötilaa ja  laskeaksesi sitä. Asetusalue on 16-30 °C.

Huomaa: Tilassa auto, lämpötilaa ei säädetä manuaalisesti.

- 3) Puhallusnopeuden säätö

Laitteen ollessa päällä, paina painiketta FAN säätääksesi puhallusnopeutta seuraavalla tavalla:



Huomaa:

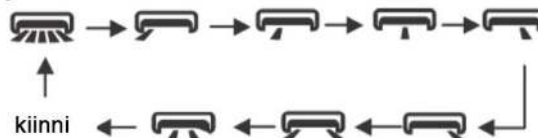
- (1) Kun käyttötila vaihtuu, puhallusnopeus asetetaan muistiin.

(2) Tilassa DRY, puhallusnopeus on matala, eikä sitä voi säätää.

4) Pyyhkäisytoiminnon asettaminen

Vasen/oikea pyyhkäisysuunta

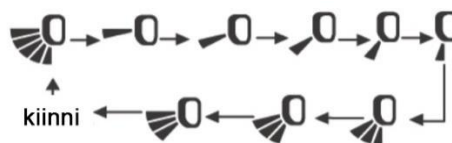
- 1) Tavallisessa pyyhkäisytilassa, paina painiketta  säätääksesi pyyhkäisyä vasemmalle/oikealle.
- 2) Kun pyyhkäisykulma on kiinteästi asetettu, paina painiketta  säätääksesi pyyhkäisykulmaa vasen/oikea seuraavalla tavalla:



Huomaa: Jos painat 2 sekunnin ajan jatkuvaa pyyhkäisyä, pyyhkäisytila vaihtuu yllämainitun kaavan mukaisesti, tai valitse tilat kiinni ja .

Ylös/alas pyyhkäisysuunta

- 1) Tavallisessa pyyhkäisytilassa, paina painiketta  säätääksesi pyyhkäisyä ylös/alas.
- 2) Kun pyyhkäisykulma on kiinteästi asetettu, paina painiketta  säätääksesi pyyhkäisykulmaa ylös/alas seuraavalla tavalla:



Huomaa: Jos painat 2 sekunnin ajan vasen/oikea pyyhkäisyä, pyyhkäisytila vaihtuu yllämainitun kaavan mukaisesti, tai valitse tilat kiinni ja .

5) TURBO-toiminnon asettaminen

1. Tilassa cool tai heat, paina painiketta turbo asettaaksesi toiminnon käyttöön.
2. Kun  näytetään, turbo-toiminto on päällä.
3. Kun  ei näytetä, turbo-toiminto on pois päältä.
4. Turbo-toiminnon ollessa käytössä, laite puhallaa erittäin korkealla nopeudella nopeaa jäähdytystä/lämmitystä varten. Kun toiminto on pois päältä, laite toimii asetetun puhallusnopeuden mukaisesti.

6) Sisäyksikön näytön päälle/pois toiminto

Voit sammuttaa sisäyksikön näytön painamalla painiketta LIGHT. Paina painiketta uudestaan sytyttääksesi sisäyksikön näytön.

7) Vallitsevan lämpötilan näyttäminen (ei kaikissa malleissa)

1. Kun laite on päällä, vastaanottimen paneeli tai langallinen kaukosäädin näyttää vakioasetuksena asetuslämpötilan. Paina painiketta TEMP näyttääksesi vallitsevan sisä- tai ulkolämpötilan.
2. Kun  näkyy, näytetään asetuslämpötila.

3. Kun  näkyy, näytetään vallitseva sisälämpötila.
4. Kun  näkyy, näytetään vallitseva ulkolämpötila.

Huomaa: Kaukosäädin osoittaa aina asetuslämpötilan.

8) X-FAN -toiminnon asettaminen

1. Tilassa cool tai dry, paina painiketta X-FAN asettaaksesi X-FAN toiminnon.
2. Kun  näkyy, toiminto on päällä.
3. Kun  ei näy, toiminto ei ole päällä.
4. Kun X-FAN on päällä, laite jatkaa sammuttamisen jälkeen toimintaansa hetken kuivattaakseen siihen kertyneen kosteuden.

9) Puhdistus- ja plasmasuodatustoimintojen asettaminen

1. Kun laite on päällä, paina painiketta  ottaaksesi puhdistus- ja plasmasuodatustoiminnon käyttöön.
2. Kun  näkyy, toiminto on päällä.
3. Kun  ei näy, toiminto on pois päältä.
4. Toiminto ei ole käytössä kaikissa malleissa. Kun toimintoa käytetään yhteensopivissa malleissa, laite suodattaa pölyn ja tappaa bakteereita.

10) Ilmanvaihtotoiminnon asettaminen (ei kaikissa malleissa)

1. Paina painiketta  kunnes  näkyy, ilmanvaihtotoiminto on nyt päällä.
2. Paina painiketta  kunnes  poistuu, ilmanvaihtotoiminto on nyt pois päältä.
3. Kun sisäyksikkö on liitetty raitisilmaventtiiliin, tämä toiminto voi raitisilmaventtiilin avulla säätää raittiin ilman määrää ja parantaa tilan ilmanlaatua.

11) Sleep-toiminnon asettaminen

1. Laitteen ollessa päällä, paina painiketta SLEEP asettaaksesi toiminnon päälle/pois.
2. Kun  näkyy, toiminto on päällä.
3. Kun  ei näy, toiminto on pois päältä.

Huomaa:

- Sleep-toiminto ei ole käytössä tiloissa auto ja fan.
- Sleep toiminto peruuntuu, kun sammutat laitteen tai vaihdat tilaa.

12) I FEEL -toiminnon asettaminen

1. Laitteen ollessa päällä, paina painiketta I FEEL asettaaksesi toiminnon päälle/pois.
2. Kun  näkyy, toiminto on päällä.
3. Kun  ei näy, toiminto on pois päältä.
4. Kun toiminto I FEEL on käytössä, järjestelmä säätää lämpötilaa kaukosäätimen havaitseman lämpötilan perusteella, jotta saavutetaan paras mahdollinen ilmastointiteho. Käyttääksesi toimintoa, aseta kaukosäädin vaadittavan vastaanottoalueen sisälle.

13) Ajastimen asettaminen

Voit asettaa yksikön toiminta-ajan haluamallasi tavalla. Voit myös samaan aikaan aktivoida toiminnot timer ON ja timer OFF.

Ennen toiminnon käyttöönottoa, varmista että yksikön kellonaika on asetettu oikein. Sääda kellonaika tarvittaessa.

1. Timer off asettaminen
 - a. Paina painiketta TOFF, "OFF" vilkkuu ja näytöllä näkyy edellisen asetuksen aika.
 - b. Sääda ajastinaika painikkeilla  .
 - c. Paina uudestaan painiketta TOFF vahvistaaksesi asetuksen. Näytöllä lukee OFF ja näytöllä näkyy jälleen nykyinen kellonaika.
 - d. Paina uudestaan TOFF peruuttaaksesi ajastimen, OFF ei enää näy näytöllä.
2. Timer on asettaminen
 - a. Paina painiketta TON, "ON" vilkkuu ja näytöllä näkyy edellisen asetuksen aika.
 - b. Sääda ajastinaika painikkeilla  .
 - c. Paina uudestaan painiketta TON vahvistaaksesi asetuksen. Näytöllä lukee ON ja näytöllä näkyy jälleen nykyinen kellonaika.
 - d. Paina uudestaan TON peruuttaaksesi ajastimen, ON ei enää näy näytöllä.

HUOM! Kun TIMER ON on aktiivinen, ON sana näkyy, kun TIMER OFF on aktiivinen, OFF sana on näkyvissä.

1.4 Erityistoimintojen esittely

1) Lapsilukon asettaminen

1. Paina samanaikaisesti painikkeita  ja  lukitaksesi kaukosäätimen painikkeet, näytöllä näkyy .
2. Paina samanaikaisesti painikkeita  ja  poistaaksesi lukituksen, näytöllä ei näy .
3. Kun lapsilukitus on aktivoitu ja painiketta painetaan, kuvake  vilkkuu kolme kertaa eikä mitään toimintoa suoriteta.

2) Lämpötilayksikön vaihtaminen

Kun laite on tilassa off, paina painikkeita MODE ja  samanaikaisesti vaihtaaksesi °C ja °F välillä.

3) Energiansäästötoiminnon asettaminen

1. Kun laite on päällä ja tilassa cool, paina samanaikaisesti painikkeita CLOCK ja TEMP päästäkseen energiansäästötilaan.
 - Kun  näkyy, energiansäästötoiminto on päällä.
 - Kun  ei näy, energiansäästötoiminto ei ole päällä.
2. Jos haluat sammuttaa energiansäästötoiminnon, paina samanaikaisesti painikkeita CLOCK ja TEMP,  ei enää näy.

Huomaa: energiansäästötoiminto on käytössä ainoastaan jäähdytystilassa, toiminto peruuntuu, jos tilaa vaihdetaan tai sleep-toiminto otetaan käyttöön.

4) Ylläpitolämpötila

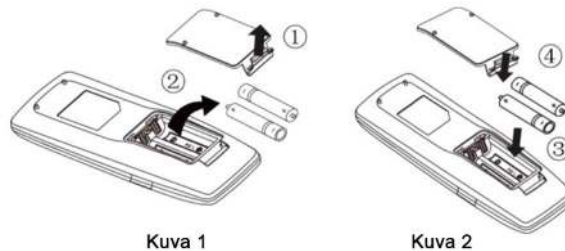
1. Kun laite on päällä ja tilassa heat, paina samanaikaisesti painikkeita CLOCK ja TEMP aktivoidaksesi ylläpitolämpötila toiminnon. Lämpötilanäytöllä lukee 8 ja merkki  näytetään.

2. Jos haluat sammuttaa ylläpitolämpötila toiminnon, paina samanaikaisesti painikkeita CLOCK ja TEMP,  ei enää näy.

Huomaa: ylläpitolämpötila on käytössä ainoastaan lämmitystilassa, toiminto peruuntuu, jos tilaa vaihdetaan tai sleep-toiminto otetaan käyttöön.

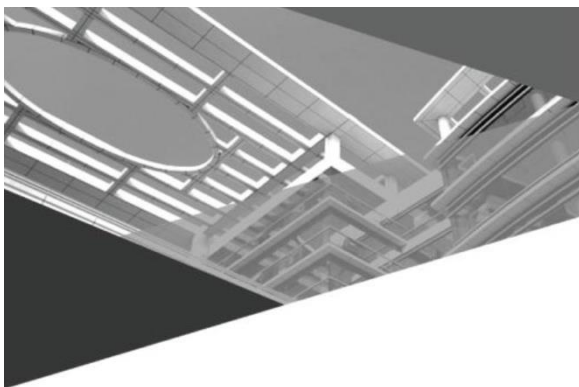
1.5 Kaukosäätimen paristojen vaihtaminen

- 1) Paina kevyesti kohtaa OPEN ja nosta paristokotelon kansi irti nuolen suuntaisesti (kuten kuvassa 1 kohdassa (1)).
- 2) Poista vanhat paristot (kuten kuvassa 1 kohdassa (2)).
- 3) Aseta kaksi AAA 1.5V-paristoa paristokoteloon, huomioi polariteetti (kuten kuvassa 2 kohdassa (3)).
- 4) Aseta paristokotelon kansi paikoilleen (kuten kuvassa 2 kohdassa (4)).



Huomaa:

1. Kaukosäädin tulee asettaa yli 1m etäisyydelle TV- ja radiovastaanottimista.
2. Kaukosäädintä tulee käyttää vastaanottoalueen sisällä.
3. Osoita kaukosäädin signaalinvastaanottoikkunaa kohti käyttäessäsi sitä.
4. Kaukosäätimen lähettäessä signaalin, näkyy näytöllä  sekunnin ajan. Pääyksikkö toistaa äänimerkin vastaanottaessaan signaalin.
5. Jos kaukosäädin toimii epänormaalisti, poista paristot ja aseta ne 30sek kuluttua takaisin. Jos vika ei poistu, vaihda paristot.
6. Kun vaihdat paristot, älä käytä sekaisin uusia ja vanhoja paristoja tai erityyppisiä paristoja.
7. Poista paristot kaukosäätimestä, mikäli et käytä sitä vähään aikaan.



GREE ELECTRIC APPLIANCES, INC. OF ZHUHAI

Add: West Jinji Rd, Qianshan, Zhuhai, Guangdong, China, 519070

Tel: (+86-756) 8522218

Fax: (+86-756) 8669426

E-mail: gree@gree.com.cn www.gree.com



66174100016